

## OBRAZAC PRIMJERA DOBRE PRAKSE

Sastavnica	Fakultet hrvatskih studija Sveučilišta u Zagrebu, Centar za učenje hrvatskoga jezika
Naziv aktivnosti	Mrežni jezični modul <i>Nauči hrvatski!</i> <a href="http://unic.eu">Online Language Modules (unic.eu)</a>
Vrijeme provedbe	od ožujka 2021. – listopada 2022.
Uključena tijela i osobe	1.S Fakulteta hrvatskih studija: doc. dr. sc. Antonia Ordulj (osmislila i izradila Mrežni jezični modul <i>Nauči hrvatski!</i> ) i doc. dr. sc. Dario Vučenović (UNIC koordinator na Fakultetu hrvatskih studija). 2.S Pravnoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu: izv.prof. dr. sc. Goranka Lalić Novak (zamjenica voditelja projekta UNIC). 3.S Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu: prof. dr. sc. Nives Mikelić Preradović (tehnička podrška). 4.SRCE – Sveučilišni računski centar Sveučilišta u Zagrebu (tehnička podrška) 5.Turistička zajednica Grada Zagreba 6.Turistička zajednica Republike Hrvatske
Indikatori ostvarenja	-osmišljen i izrađen Mrežni jezični modul <i>Nauči hrvatski!</i> pri Centru za učenje hrvatskoga jezika na Fakultetu hrvatskih studija Sveučilišta u Zagrebu sukladno suvremenim glotodidaktičkim načelima i jezičnoj politici Europske unije -dostupnost Mrežnoga jezičnoga modula <i>Nauči hrvatski!</i> stranim studentima na svim sastavnicama Sveučilišta u Zagrebu kroz različite oblike razmjena -na temelju Mrežnoga jezičnoga modula <i>Nauči hrvatski!</i> napisan je i udžbenik za strane studente koji na visokoškolske ustanove u Republici Hrvatskoj dolaze na razmjenu kroz različite programe mobilnosti te upisuju kolegije i tečajeve iz hrvatskoga kao inoga jezika na razini A2 prema ZEROJ-u u trajanju od 15 tjedana (Mrežni jezični modul <i>Nauči hrvatski!</i> je u udžbeniku proširen te je trenutno u recenzentskom postupku)
Opis aktivnosti (do 3.000 znakova)	Mrežni jezični modul <i>Nauči hrvatski!</i> u sklopu projekta UNIC namijenjen je autonomnom učenju putem sustava za e-učenje (Moodle). Riječ je o modulu koji predstavlja pripremnu aktivnost za fizičku mobilnost studenata te nastavnoga i nenastavnoga osoblja UNIC saveza ili bilo kojega drugoga oblika mobilnosti. Svaki se modul sastoji od pet tematskih cjelina podijeljenih u 19 lekcija koje prate progresiju poučavanja jezičnih,

	<p>komunikacijskih i kulturoloških sadržaja. Modul obuhvaća sljedeće tematske cjeline:</p> <p>Cjelina 1: <i>Arriving in Zagreb/Dolazak u Zagreb</i> – hrvatska abeceda, brojevi, pozdravi i svakodnevni izrazi, glagoli <i>biti</i> i <i>zvati se</i>.</p> <p>Cjelina 2: <i>On Campus/Na Kampusu</i> – nominativ, vokabular i svakodnevni izrazi vezani uz obrazovno okruženje, novac i život na Kampusu.</p> <p>Cjelina 3: <i>Time off/Slobodno vrijeme</i> – akuzativ, prijedlozi <i>u, na, uz</i>, glagoli <i>jesti, piti, ići, nositi</i>, vokabular i svakodnevni izrazi vezani uz prehranu, odijevanje, vrijeme, boje i hobije.</p> <p>Cjelina 4: <i>Living in Zagreb/Život u Zagrebu</i> – akuzativ i lokativ, glagoli <i>imati</i> i <i>živjeti</i>, opisni pridjevi, vokabular i svakodnevni izrazi vezani uz stanovanje, prijevoz i prostornu orijentaciju.</p> <p>Cjelina 5: <i>Exploring Croatia/Istražujući Hrvatsku</i> – kulturološke informacije o Hrvatskoj i Zagrebu.</p> <p>Razvidno je da modul sadrži teme i vokabular iz svakodnevnoga života kojima je cilj zadovoljavanje osnovnih komunikacijskih potreba te snalaženje u novoj sredini, što je predviđeno razinom A1 prema Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike (ZEROJ). Modul obuhvaća između 20 i 30 sati samostalnoga rada, no tempo učenja ovisi i o individualnim karakteristikama korisnika, prije svega motivaciji i uporabi različitih strategija, te prijašnjem iskustvu ovladavanja inim jezicima. Dijelovi su modula dvojezični (hrvatsko-engleski) radi lakšega snalaženja. S obzirom na to da je riječ o modulima namijenjenima autonomnom učenju na daljinu, potrebno je zadovoljiti određene preduvjete. Prije svega, jezični i komunikacijski sadržaji moraju biti jasni i dostatni za samostalno učenje. Shodno tome, važno je detaljno razraditi strukturu i sadržaj cjelina te izabrati odgovarajuće aktivnosti koje istodobno pridonose ovladavanju određene jezične strukture i vokabulara, ali i dinamičnosti i motiviranosti korisnika za uporabu modula. Aktivnosti trebaju biti interaktivne, zabavne i autentične te moraju omogućiti korisniku automatsku povratnu informaciju (engl. <i>feedback</i>). Aktivnostima se potiče razvijanje receptivnih (slušanje, čitanje) i produktivnih (pisanje, govorenje) jezičnih vještina kroz različite zadatke i vježbe sukladno mogućnostima Moodlea. Prevladavaju zadaci višestrukoga izbora, uparivanja riječi i slika, križaljke, popunjavanje praznina, igra memorije (engl. <i>memory</i>). Svaki je tekst popraćen i zvučnim zapisom čime se korisniku olakšava ovladavanje izgovorom. U obrazovne svrhe korišteni su i video zapisi o Gradu Zagrebu, Republici Hrvatskoj, Fakultetu hrvatskih studija kojima se postiže autentičnost i originalnost, a dodatno se pridonosi razvijanju interkulturalne kompetencije.</p>
<p>Obrazloženje odabira primjera dobre prakse (navesti zašto smatrate</p>	<p>1. Moduli i tečajevi za e-učenje hrvatskoga kao inoga jezika još su uvijek sporadični te je mrežni jezični modul <i>Nauči hrvatski!</i> prvi kojem je svrha pripremiti neizvorne govornike za fizičku mobilnost time što</p>

<p>da je navedena aktivnost primjer dobre prakse; do 1000 znakova)</p>	<p>pruža jezične, komunikacijske i kulturološke informacije o hrvatskom jeziku i kulturi. Osim toga, pruža niz korisnih informacija za snalaženje u Gradu Zagrebu.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Modul obuhvaća aktivnosti kojima se promiče inkluzija, dostupnost jezičnih i kulturoloških sadržaja te raznolikost (dobna, rasna, spolna, jezična...).</li> <li>3. Modul obuhvaća aktivnosti kojima se razvijaju i produktivne i receptivne jezične vještine iako je riječ o modulu za autonomno učenje.</li> <li>4. Modul donosi niz informacija (pisanih, slikovnih, zvučnih i video) kojima se korisnike informira o kulturološkim posebnostima Grada Zagreba, Republike Hrvatske, Sveučilišta u Zagrebu i njegovih sastavnica, što pridonosi boljoj vidljivosti i prepoznatljivosti Hrvatske i njezinih institucija u Europi i svijetu.</li> <li>5. Modulom se promiču višejezičnost, inter i transkulturalne vrijednosti.</li> </ol>
<p>Planovi za dodatno unaprjeđenje (navesti moguće planirane aktivnosti u sljedećem razdoblju)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Modul je u uporabi od 1.10.2022. te trenutno bilježi 36 polaznika. U narednom bi periodu raznim marketinškim aktivnostima trebalo povećati broj korisnika za barem 20 %.</li> <li>2. Zaposliti 1-2 stručna suradnika/lektora s iskustvom rada u području ovladavanja hrvatskim kao inim jezikom kako bi se rad na modulu mogao nastaviti i proširiti, kao i programi namijenjeni neizvornim govornicima općenito.</li> <li>3. Uvesti programe za naobrazbu kroatologa u području hrvatskoga kao inoga jezika.</li> </ol>